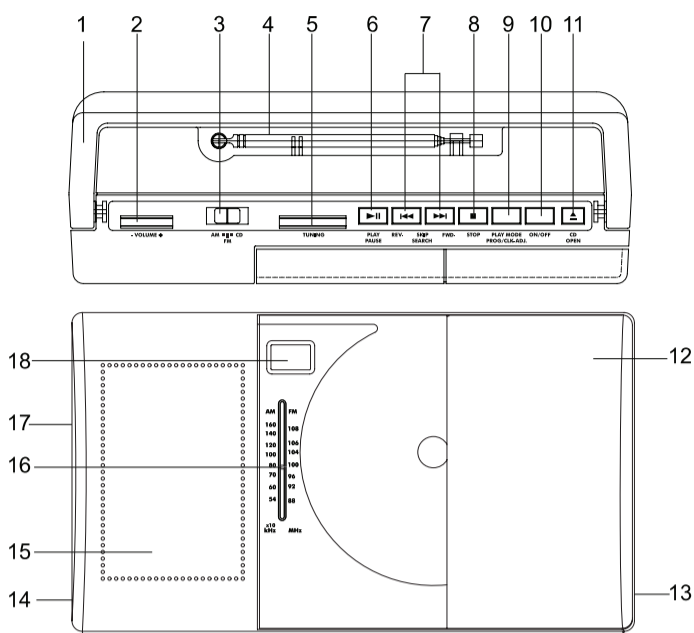




GB

RCD 1150

Portable radio CD player
User manual



CONTROLS IDENTIFICATION

- CARRYING HANDLE
- VOLUME CONTROL
- FUNCTION SWITCH (AM - FM - CD)
- TELESCOPIC ANTENNA
- TUNING CONTROL
- ▶ CD PLAY/PAUSE BUTTON
- ◀/▶ Revert/ Forward SKIP SEARCH
- CD STOP BUTTON
- ▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ BUTTON.
- ON/OFF BUTTON
- ▲ CD OPEN BUTTON
- CD DOOR
- BATTERY DOOR
- AC SOCKET
- SPEAKER
- DIAL SCALE
- PHONES JACK
- CD DISPLAY

POWER SUPPLY

This set operates on AC (230V~50Hz) or DC (9V ---).

AC OPERATION:

Connect the power cord to an AC230V~50Hz power source. Connect the AC power cord into a convenient standard AC wall outlet. **BATTERY OPERATION:** Insert 6 x 1.5V batteries (Type C / LR14 /UM2) at back of the unit as described inside the battery compartment. **NOTE:** In order to avoid leakage, always remove the batteries when unit will not be used for a long period of time.

TURN ON/ OFF THE UNIT

In standby mode, press **ON/OFF** button once to turn on the unit. Press this button again to turn off the unit.

TIME SETTING

Current time
When used for the first time, or if the mains plug has been disconnected, the display will show "0:00".
1. press the **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** Button, "24H" or "12H" blinks on the display.
2. Press **◀/▶** button to select 12 or 24 hour format.
3. Press the **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** button again, the hour digits blink. Press the **◀/▶** button to set the hour.
4. Press the **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** again to confirm, the minute digits blink. Press the **◀/▶** button to set the minute.
5. Press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** again to complete time setting. Note: ":" blinks every second when the time is counting, If 12 hours format is selected, **PM** icon is used for the afternoon time.

LISTENING TO THE RADIO

- Switch the **FUNCTION SWITCH** to AM or FM position.
- Select your radio station and adjust the volume level.
- FM: Extend and rotate the antenna when received the signal is weak. AM: This unit is equipped with a built-in directional ferrite antenna. Rotate the unit to get the best receiving position.
- To stop listening to the radio, press **ON/OFF** to turn off.

VOLUME

Turn **VOLUME +/-** control to adjust the sound to comfortable level.

USING HEADPHONES (Headphones Not Included)

Connect a set of stereo headphones with 3.5mm mini plug to the phone jack on the unit. The speaker are automatically cut off when headphones are in use. Note: To establish a safe headphones sound level: Start your volume control at a low setting. Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion. Maximum output voltage ≤150 mV

In full power, the continuous listening of the player may damage the user's hearing.

LISTENING TO THE CD PLAYER

- Switch **FUNCTION SWITCH** to CD position."--"is displayed.
- Insert the disc (label side front) in the CD compartment, the total number of tracks is displayed .
- Press **▶** to start playing and adjust the volume level, "▶" and track no. will appear on display. **NOTE :** Use also this knob to suspend momentarily, "▶" will blink, press **▶** once again to resume play .
- Press **■** to stop listening to the disc.

OTHER CD PLAYER FUNCTIONS

- ◀◀ SKIP/FAST SEARCH ▶▶ :** - Press **▶▶** to skip forward to the next track or repeatedly to skip several tracks.
- Press **◀◀** to beginning of the track or press repeatedly to skip backward several tracks.
- Press and hold **◀◀** or **▶▶** to search quickly within a track.

REPEAT PLAYBACK

A single track or the whole CD can be repeated as many times as you like. Press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** once to repeat your selected track. The repeat indicator "REP" blinks. Press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** twice to repeat the whole disc. The repeat indicator "REP" lights up. Press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** three times to disc mixture playback. The repeat indicator "MIX" lights up.

TO CANCEL REPEAT/MIX PLAYBACK FUNCTION:

Press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** again until "REP" or "MIX" disappears from the display.

PROGRAM PLAYBACK

To set your own musical program when the unit is **STOP** state.

CD PLAYBACK

- Insert the disc, the total number of tracks in displayed.
- Press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.**, "PROG." & "P01" indicator will flash on the display.
- Select with **◀◀** or **▶▶** your desired track, then press **▶ MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** to store your program in memory. Redo this operation as many times as necessary. 20 tracks can be memorized.
- Press **▶** PLAY/PAUSE button to start playing program mode, the "PRO." and programmed track number will show on display.
- Press **■** to stop the disc. Press again to cancel the programmed tracks, and the "PRO." icon will go off, display goes back to show the total number of tracks.

MAINTENANCE

Cleaning

- WARNING: Disconnect the unit from the mains supply before cleaning.**
- Use a soft, dry, clean cloth. Regularly dust the vents at the back or sides.
 - Using solvents, abrasive or alcohol-based products risks damaging the appliance.
 - If an object or liquid enters inside the appliance, unplug it immediately and have it checked by an authorized engineer.

Notes on disc

- * Do not use irregular shape CDs (example: heart-shaped, octagonal ones). It may result in malfunctions.
- * Do not place more than one disc in the disc compartment.
- * Do not try to open the disc compartment during playing.
- * Do not touch the lens. Doing so may cause malfunction.
- * If there is a scratch, dirt or fingerprints on the disc, it may cause tracking error. Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Don't store discs in places with high temperatures or high humidity, they can become warped. After playing, store the disc in its case.

Important Note

- * Before transporting the unit, remove the disc from the disc compartment.

SPECIFICATION

POWER SUPPLY: AC: 230V ~ 50 Hz
DC: 9V 1.5V --- 6TYPE C / LR14 / UM2

UNIT DIMENSION: 265(W) x 157(H) x 82(D)

RADIO SECTION

FREQUENCY RANGE: FM/FREQUENCY MODULATION: 87.5 - 108 MHz
AM/AMPLITUDE MODULATION: 540 - 1600KHZ

COMPACT DISC

SECTION/OPTICAL PICKUP: 3 - BEAM LASER

CAUTION: This set uses a laser beam. To prevent any accident due to this type of beam, the set should only be opened by properly trained personnel. The unit conforms to the international safety specifications and to guidelines of the european community, and also complies with current standards concerning electrical safety and electromagnetic compatibility EMC .

MORE INFORMATION

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no part inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit .

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

IMPORTANT

- The Marking plate is located at the back of the device
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Use the apparatus only in moderate climates.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
- Under the influence of fast transients and / or electrostatic electric phenomenon , the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- To be completely disconnected the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains.
- The mains plug of apparatus should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

In full power, the continuous listening of the player may damage the user's hearing.

LISTENING TO THE CD PLAYER

- Switch **FUNCTION SWITCH** to CD position."--"is displayed.
- Insert the disc (label side front) in the CD compartment, the total number of tracks is displayed .
- Press **▶** to start playing and adjust the volume level, "▶" and track no. will appear on display. **NOTE :** Use also this knob to suspend momentarily, "▶" will blink, press **▶** once again to resume play .
- Press **■** to stop listening to the disc.

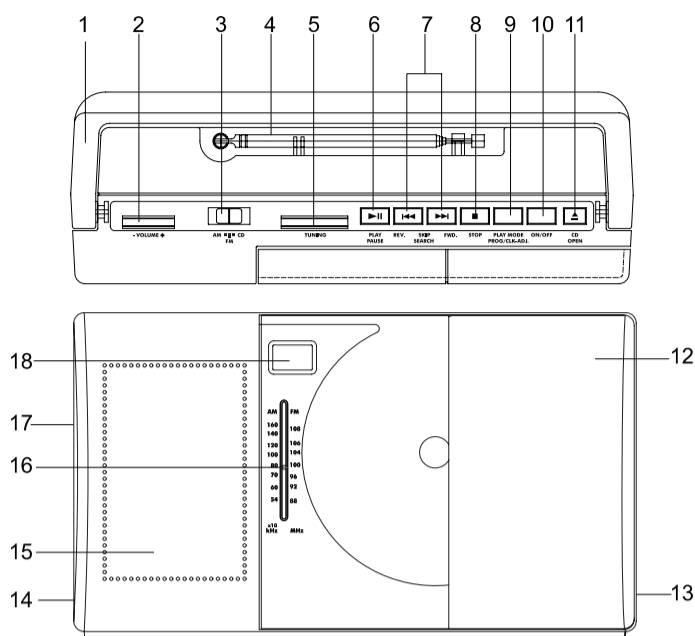
OTHER CD PLAYER FUNCTIONS

- ◀◀ SKIP/FAST SEARCH ▶▶ :** - Press **▶▶** to skip forward to the next track or repeatedly to skip several tracks.
- Press **◀◀** to beginning of the track or press repeatedly to skip backward several tracks.
- Press and hold **◀◀** or **▶▶** to search quickly within a track.

FR

RCD 1150

RADIO/LECTEUR CD PORTABLE



DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- POIGNEE DE TRANSPORT
- REGLAGE DU VOLUME
- BOUTON FONCTIONS (AM - FM - CD)
- ANTENNE TELESCOPIQUE
- MLETTE DE RECHERCHE DES STATIONS
- ▶ TOUCHE LECTURE/PAUSE CD
- ◀/▶ PISTE PRECEDENTE/SUIVANTE
- TOUCHE ARRÊT CD
- MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE
- MARCHE/ARRÊT
- ▲ TOUCHE OUVERTURE DU COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE CD
- COUVERCLE COMPARTIMENT DE CD
- COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE PILES
- PRISE AC
- HAUT-PARLEUR
- POINTEUR DES STATIONS RADIOPHONIQUES
- PRISE CASQUE
- AFFICHAGE CD

ALIMENTATION

Cet appareil fonctionne sur courant alternatif (230V~50Hz) ou continu (9V ---). **FONCTIONNEMENT SUR COURANT ALTERNATIF :** Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation 230Vca~50Hz. Branchez le cordon d'alimentation CA sur une prise secteur standard adéquate. **FONCTIONNEMENT SUR COURANT CONTINU :** Insérez 6 piles de 1.5V (Type C / LR14 /UM2) dans le compartiment de piles à l'arrière de l'appareil en respectant les polarités indiquées. **REMARQUE:** Afin d'éviter toute fuite, enlevez systématiquement les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une période prolongée.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'APPAREIL

En mode veille, appuyez une fois sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour allumer l'appareil. Appuyez sur ce bouton pour éteindre l'appareil.

RÉGLAGE DE L'HEURE

Heure actuelle
Lors de la première utilisation ou si l'appareil est débranché du secteur, « 0:00 » s'affiche.
1. Appuyez sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** et « 24H » ou « 12H » clignote sur l'écran.
2. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le format d'heure 12 ou 24 heures.
3. Appuyez sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE**, les heures clignotent. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les heures.
4. Appuyez sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** pour confirmer, les minutes clignotent. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les minutes.
5. Appuyez sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** pour terminer le réglage de l'heure.
Remarque: « : » clignote une fois par seconde quand l'heure tourne. Si le format 12 heures est sélectionné, l'icône **PM** indique l'après-midi.

ÉCOUTER LA RADIO

- Mettez le sélecteur de fonction « **SÉLECTEUR DE FONCTION** » sur AM ou FM.
- Sélectionnez une station de radio et réglez le volume à votre convenance. FM : Déployez et orientez l'antenne si le signal reçu est faible. AM : Cet appareil est équipé d'une antenne directionnelle en ferrite. Orientez l'appareil pour obtenir la meilleure qualité de réception des signaux.
- Pour éteindre la radio, appuyez sur **MARCHE/ARRÊT.**

VOLUME

Réglez la molette du **VOLUME +/-** à votre convenance.

UTILISATION DES ÉCOUTEURS (non fournis)

Branchez des écouteurs stéréo avec une fiche mini-jack de 3,5 mm sur la prise casque de l'appareil. Le haut-parleur se désactive automatiquement lorsque des écouteurs sont branchés. Remarque : Pour établir un niveau sonore sûr avec vos écouteurs : Commencez avec un volume bas. Montez progressivement le son jusqu'à ce que le niveau soit confortable et sans distorsion. Tension de sortie maximale ≤150 mV

À volume maximal, une écoute continue du lecteur peut endommager l'audition de l'utilisateur.

ÉCOUTER UN CD

- Mettez le sélecteur de fonction « **SÉLECTEUR DE FONCTION** » sur CD et « -- » s'affiche.
- Introduisez un disque (face imprimée vers l'extérieur) dans le compartiment de CD. Le nombre total de titres s'affichent.
- Appuyez sur la touche **▶** pour lancer la lecture du CD puis réglez le volume à votre convenance. "▶" s'affiche à l'écran. **REMARQUE :** Utilisez également cette touche pour suspendre momentanément la lecture du CD. "▶" clignote. Appuyez de nouveau sur la touche **▶** pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur la touche **■** pour arrêter la lecture du disque.

AUTRES FONCTIONS DU LECTEUR CD

- ◀◀ Piste précédente/suivante ▶▶ :** -Appuyez une fois sur **▶▶** pour passer au titre suivant ou à plusieurs reprises pour sauter plusieurs titres.
- Appuyez sur **◀◀** pour revenir au début du titre ou à plusieurs reprises pour revenir en arrière et sauter plusieurs titres.
- Appuyez en continu sur les touches **◀◀** ou **▶▶** pour avancer ou revenir en arrière dans un titre.

LECTURE RÉPÉTÉE

Il est possible de répéter une piste de CD autant de fois que vous le voulez. Appuyez une fois sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** pour répéter la piste que vous avez sélectionnée. L'indicateur de répétition « REP » clignote. Appuyez deux fois sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** pour répéter tout le disque. L'indicateur de répétition « REP » s'allume. Appuyez trois fois sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** pour lire aléatoirement un disque. L'indicateur de répétition « MIX » s'allume.

POUR DÉSACTIVER LA LECTURE RÉPÉTÉE/ALÉATOIRE :

Appuyez sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE.** jusqu'à ce que « REP » ou « MIX » ne s'affiche plus.

LECTURE PROGRAMMÉE

Programmez vos pistes quand l'appareil est à l'ARRÊT.

LECTURE DE CD

- Installez le disque, le nombre de pistes total s'affiche.
- Appuyez sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE**, l'indicateur « PROG. » et « P01 » clignotent.
- Avec **◀◀** ou **▶▶**, sélectionnez une piste voulue, appuyez ensuite sur **▶ MODE LECTURE/PROGRAMME/RÉGLAGE HORLOGE** pour mémoriser la piste. Recommencez cette procédure autant de fois que nécessaire. 20 pistes peuvent être mémorisées.
- Appuyez sur le bouton **▶** LECTURE/PAUSE pour lancer la lecture programmée, l'indicateur « PRO. » et le numéro de la piste programmée s'affichent.
- Appuyez sur **■** pour arrêter le disque. Appuyez pour annuler les pistes programmées, puis l'indicateur « PRO. » ne s'affiche plus, le nombre de pistes total s'affiche à nouveau.

MAINTENANCE

Nettoyage

- ATTENTION : Déconnectez cet appareil de toute source d'alimentation avant de le nettoyer.**
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec. Dépoussiérez régulièrement les orifices de ventilation à l'arrière ou sur les côtés de l'appareil.
 - L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager l'appareil.
 - Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un ingénieur agréé.

Remarques sur les disques

- * N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple : en forme de cœur, octogonaux). L'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
- * Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
- * N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
- * Ne touchez pas la lentille. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.
- * Si le disque est rayé, sale ou maculé de traces de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant des températures élevées ou une humidité importante. Ils pourraient se déformer. Après la lecture, remplacez vos disques dans leur boîtier.

Remarque importante

Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ALIMENTATION: AC: 230 ~ 50 Hz
DC: 9V 1.5V --- 6TYPE C / LR14 / UM2

DIMENSIONS DE L'APPAREIL: 265(W) x 157(H) x 82(D)

RADIO SECTION

GAMME DE FRÉQUENCES: FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 540 - 1600KHz

DISQUE COMPACT

TETE DE LECTURE LASER : LASER 3 FAISCEAUX

ATTENTION ! Cet appareil utilise un rayon laser. Afin d'éviter tout accident dû à ce type de rayons, l'appareil ne peut être ouvert que par un technicien qualifié. L'appareil est conforme aux normes internationales de sécurité, aux directives de la Communauté européenne, demême qu'aux normes actuelles de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique CEM.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN ATTENTION: pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions dans le manuel accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION : Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont ouverts ou défectueux. Évitez toute exposition aux rayons. Appareil à laser de classe 1.



ATTENTION !

- Veillez à assurer une ventilation correcte de l'appareil et ne couvrez pas les orifices de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne placez aucune source de chaleur, telle qu'une bougie allumée, sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- N'exposez pas l'appareil à des éclaboussures ou à l'humidité.
- Veillez à respecter une distance minimale de 5 cm autour de votre appareil afin de permettre une ventilation suffisante.
- Ne déposez pas d'objets contenant un liquide, tels qu'un vase, sur ou à proximité de l'appareil.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- La fiche d'alimentation secteur permet de débrancher l'appareil et doit rester facilement accessible. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez complètement la fiche d'alimentation secteur de la prise secteur. La fiche d'alimentation secteur ne peut pas être entravée et doit être facilement accessible durant l'utilisation.
- Sous l'effet de phénomènes électrostatiques et/ou électriques transitoires, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.

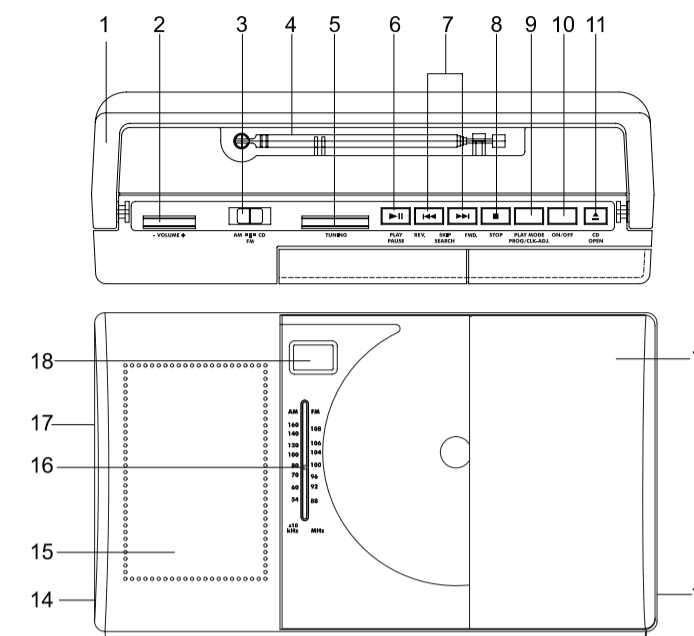
Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, pensez à le recycler dans une déchèterie pour appareils ménagers électriques. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour de plus amples détails. (Directive sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques)

In full power, the continuous listening of the player may damage the user's hearing.

ES

RCD 1150

LECTOR DE CD DE LA RADIO PORTABLE



IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

- MANGO
- CONTROL DEL VOLUMEN
- SELECTOR DE FUNCIONES
- ANTENA FM
- SINTONIZADOR DE RADIO
- ▶ REPRODUCIR/PAUSA CD
- ◀/▶ REVERS/AVANCE SALTAR BÚSQUEDA
- CD STOP
- MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.
- ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
- ▲ APERTURA DEL CD
- COMPARTIMENTO DEL DISCO
- COMPARTIMENTO DE LAS PILAS
- ENTRADA DE ALIMENTACIÓN DE RED (AC ~)
- ALTAVOZ
- DIAL DE ESCALA
- AURICULAR TOMA
- PANTALLA CD

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Este conjunto funciona con alimentación de CA (230V~50Hz) o DC (9V ---). **Operación de CA:** Conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación CA 230 V ~ 50 Hz. Conecte el cable de alimentación CA a una toma de pared CA estándar. **La operación de la batería:** Insertar 6 baterías de 1.5V (Tipo C / UM-2) en la parte posterior de la unidad como se describe en el interior del compartimento de la batería. **NOTA:** Con el fin de evitar la fuga, siempre retire las pilas cuando la unidad no se utiliza durante un largo período de tiempo.

ENCENDER/APAGAR LA UNIDAD

En el modo en espera, pulse el botón **ON/OFF** una vez para encender la unidad. Vuelva a pulsar este botón para apagar la unidad.

CONFIGURACIÓN DE HORA

Hora actual
Cuando se utilice por primera vez o si el enchufe de la toma está desconectado, la pantalla mostrará "0:00".
1. Pulse el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.**; en la pantalla parpadeará "24H" o "12H".
2. Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
3. Vuelva a pulsar el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.**; los dígitos de la hora parpadearán. Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** para fijar la hora.
4. Vuelva a pulsar el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** para confirmar; los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** para fijar los minutos.
5. Vuelva a pulsar el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** para finalizar la configuración de hora.
Nota: ":" parpadeará cada segundo cuando la hora esté contando. Si se elige el formato de 12 horas, el icono **PM** se utilizará para la hora de la tarde.

ESCUCHANDO LA RADIO

- Cambie el **INTERRUPTOR DE FUNCIÓN** a la posición AM o FM.
- Seleccione su estación de radio y ajuste el nivel de volumen. FM: Extienda y gire la antena cuando recibida la señal es débil. AM: Esta unidad está equipada con una antena direccional de ferrita. Gire la unidad para obtener la mejor posición de recepción.
- Para dejar de escuchar la radio, pulse el botón **ON/OFF** para apagarlo.

VOLUMEN

Gire el control **VOLUMEN +/-** para ajustar el sonido a un nivel cómodo.

USO DE AURIC

REPETIR REPRODUCCIÓN

Una pista individual o todo un CD se pueden repetir tantas veces como desee. Pulse el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** una vez para repetir la pista seleccionada. El indicador de repetición "REP" parpadeará. Pulse el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** dos veces para repetir todo el disco. El indicador "REP" se encenderá. Pulse el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** tres veces para una reproducción combinada de discos. El indicador de repetición "MIX" se iluminará.

PARA CANCELAR L FUNCIÓN REPETIR/REPROD. COMBINADA:

Vuelva a pulsar el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** hasta que "REP" o "MIX" desaparezca de la pantalla.

LA REPRODUCCIÓN PROGRAMADA:

Para establecer su propio programa musical cuando la unidad esté en estado de parada (STOP).

REPRODUCCIÓN DE CD

- Inserte el disco; se mostrará el número total de pistas.
- Pulse el botón **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.**; el indicador "PROG." y "P01" parpadeará en pantalla.
- Selección con **◀▶** o **▶▶** la pista que desee; a continuación, pulse **MODO REPROD./PROGRAMAR/RELOJ-AJU.** para almacenar su programa en memoria. Repita esta operación tantas veces como sea necesario. Se pueden memorizar **20** pistas.
- Pulse el botón **⏸** REPRODUCCIÓN/PAUSA para comenzar a reproducir el modo programa; el icono "PRO." y número de pista programada se mostrarán en pantalla.
- Pulse **■** para detener el disco. Vuelva a pulsarlo para cancelar las pistas programadas y el icono "PRO." se apagará; la pantalla se encenderá mostrando el número de pistas.

MANTENIMIENTO

Limpieza

ATENCIÓN: Desconecte este aparato de toda fuente de alimentación antes de limpiarlo.

- Utilice un paño suave, limpio y seco. Limpie regularmente los orificios de ventilación de la parte trasera del aparato y de los laterales.
- El uso de disolventes o productos abrasivos o a base de alcohol puede dañar el aparato.
- Si un objeto o un líquido penetra en el aparato, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con personal técnico cualificado.

Notas relativas a los disco

- No utilice discos con formas especiales (octogonales, en forma de corazón, etc.), ya que podrían ocasionar un fallo en el funcionamiento del aparato.
- No introduzca más de un disco en el compartimento.
- No intente abrir el compartimento del disco durante la reproducción.
- No toque la lente del reproductor; si lo hace, podría producirse un fallo en el funcionamiento del aparato.
- Un disco cuya superficie esté rayada, contenga polvo o huellas puede ocasionar fallos en el funcionamiento del aparato. Antes de comenzar la reproducción, limpie el disco con un paño limpio. Para ello, frótelo desde el centro hacia los bordes. No guarde los discos en lugares con temperaturas elevadas o una humedad considerable; podrían deformarse. Una vez que haya escuchado el disco, guárdelo en su estuche.

Nota importante

- Retire el disco del compartimento cuando transporte el aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ALIMENTACIÓN: AC: 230 ~ 50 Hz
DC: 9V 1.5V --- 6TYPE C / LR14 / UM2

DIMENSIONES DEL: 265(W) x 157(H) x 82(D)

RADIO

GAMA DE FRECUENCIAS
FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 540 - 1600KHz

SECCIÓN N CD

LENTE ÓPTICA: TRES RAYOS LÁSER

ATENCIÓN: Este aparato lleva incorporado un rayo láser: a fin de evitar cualquier accidente debido a este tipo de rayos, el aparato solo debe ser abierto por personal cualificado. Este aparato está conforme a las normas internacionales de seguridad, a las directivas de la Comunidad Europea asimismo, a las normas actuales de seguridad eléctrica y de compatibilidad electromagnética CEM.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATENCIÓN: Radiación láser invisible en caso de apertura o fallo de los cierres de seguridad. Evite la exposición al láser. Producto láser de clase 1



ATENCIÓN

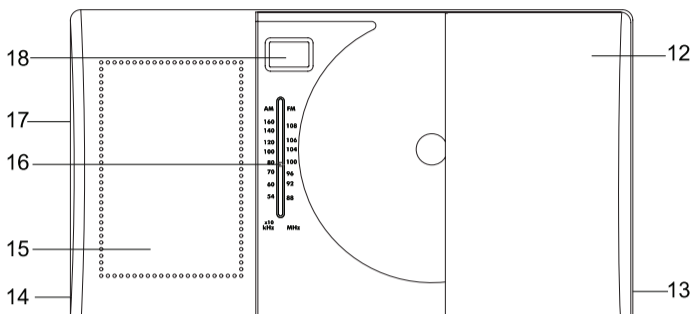
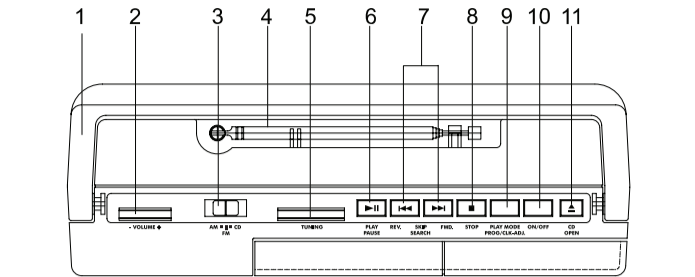
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- La placa de identificación se encuentra en la parte posterior del aparato.
- El acceso al enchufe ha de permanecer despejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.
- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)



DE

RCD 1150 RADIO/LECTEUR CD PORTABLE



BEDIENELEMENTE

- TRAGEGRIF
- LAUTSTÄRKE
- FUNKTIONSSCHALTER
- UKW-FM TELESKOPANTENNE
- SENDEREINSTELLUNG
- ▶▶ CD START/PAUSE
- ◀▶ TITELSPRUNG/-SUCHE CD
- CD STOP
- WIEDERGABE MODUS/PROGRAM/UHRZEITEINSTELLUNG
- EIN/AUS
- ▲ CD-FACH ÖFFNEN
- CD FACH
- BATTERIEFACH
- NETZKABELANSCHLUSS
- LAUTSPRECHER
- SENDERFREQUENZSKALA
- KOPFHÖREANSCHLUSS
- CD-ANZEIGE

NETZANSCHLUSS / EINLEGEN DER BATTERIEN (BATTERIEN NICHT INKL.)

Schließen Sie das Netzkabel an die Buchse und den Netzstecker an eine Steckdose 230V 50Hz an. Bei Batteriebetrieb verwenden Sie ausschließlich ALKALINE Batterien 6 Stück UM-2/C 1.5V und legen diese in das Batteriefach polrichtig wie im Fach abgebildet ein.

GERÄT EIN- / AUSSCHALTEN

Im Standby Modus, drücken Sie die **ON/OFF** Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

UHRZEIT EINSTELLUNG

Wenn Sie das Gerät das erste Mal in betrieubehmen, zeigt das Display "0:00" an.
1. Drücken Sie die **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** Taste (9), "24H" oder "12H" blinkt im Display.
2. Mit der Taste **◀▶** oder **▶▶** 12 oder 24 Stundenformat anwählen.
3. Drücken Sie erneut die **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** Taste, um die Stunden einzustellen. Mit der Taste **◀▶** oder **▶▶** die Stunden einstellen.
4. Drücken Sie erneut die **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** Taste, um die Minuten einzustellen. Mit der Taste **◀▶** oder **▶▶** die Minuten einstellen.
5. Bestätigen Sie die Einstellung indem Sie die **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** Taste drücken.
Hinweis: ":" Blinkt jede Sekunde

RADIOBETRIEB

- Die Teleskopantenne für UKW vollständig ausziehen. (MW-Ferritantenne ist im Gerät eingebaut)
- Den Funktionsschalter auf Pos. FM-UKW oder AM-MW
- Mit den TUNING Regler die Senderfrequenz und mit VOLUME Regler die Lautstärke einstellen.
- Radiobetrieb beenden: Die Taste ON/OFF drücken.

VOLUME - LAUTSTÄRKE

Mit der **VOLUME +/-** Taste passen Sie die gewünschte Lautstärke an.

Kopfhöreranschluss

Schließen Sie einen Kopfhörer (nicht inclusive) mit 3.5mm Klinkenstecker an die Buchse an. Der Lautsprecher schaltet automatisch ab.

Hinweis: Die Lautstärke sollte gering eingestellt werden, um Hörschäden zu vermeiden.

CD-BETRIEB

- CD-Fach mit Schalter/Knopf **▲** öffnen.
- Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite zu ihnen zeigend in das CD-Fach vorsichtig ein.
- Schliessen sie das CD-Fach wieder
- Funktionsschalter auf Pos. CD. Das Gerät liest die Anzahl der Titel ein und zeigt diese in der Anzeige an.
- Taste **▶▶** drücken um CD zu starten. Lautstärke mit VOLUME Regler einstellen.
- Mit Tasten **◀▶** oder **▶▶** können sie zum nächsten/vorherigen Titel springen und den Schnellvorlauf starten.
- Kurzen drücken:** Titelsprung vorwärts/rückwärts
- Drücken & halten:** Schnellvorlauf-/rücklauf
- Während des Abspielens, können sie die CD kurzzeitig stoppen Taste **■** drücken = Pause, wiederholtes Drücken = Wiedergabe
- Um CD zu komplett zu stoppen, Taste **■** drücken

WIEDERGABE MODUS

Ein Titel wiederholen: Taste **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** 1x drücken. „REP“ blinkt.

Alle Titel wiederholen: Taste **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** 2x drücken. „REP“ leuchtet auf.

Zufalls wiedergabe: **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** 3x drücken. „MIX“ leuchtet auf.

PROGRAMMIERTES ABSPIELEN EINER CD (MAX. 20 TITEL)

Das Gerät muss sich im CD-STOPP Modus befinden.

- Taste **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.**, drücken. "PROG." & "P01" Indikator blinkt in der Anzeige.
- Mit Tasten **◀▶** oder **▶▶** den gewünschten Titel anwählen.
- Die Taste **PLAY MODE/PROGRAM/CLOCK-ADJ.** erneut drücken um Titel zu speichern.
- Wiederholen Sie die Schritte 2-3 bis alle gewünschten Titel (max. 20) gespeichert sind.
- Mit der Taste **▶▶** die Programmwiedergabe starten. "PRO." erscheint in der Anzeige.
- Um das Programm zu löschen, drücken Sie zwei Mal die Taste **STOP** ■.

TECHNISCHE DATEN

AC: 230 ~ 50 Hz
DC: 9V 1.5V --- 6TYPE C / LR14 / UM2
Maß: 265(W) x 157(H) x 82(D)

RADIO

UKW-Frequenz: 87.5 - 108 MHz
MW-Frequenz: 540 - 1600KHz

ACHTUNG! Dieses Gerät funktioniert mit einem Laserstrahl. Um einen Unfall mit dieser Art von Strahl zu vermeiden, darf das Gerät nur von einem qualifizierten Techniker geöffnet werden. Das Gerät entspricht den internationalen Sicherheitsnormen, den Richtlinien der Europäischen Union sowie deneinschlägigen Normen für Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).

ACHTUNG

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER-PRODUKT



Sicherheits- / Umwelt- / Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker muss immer leicht erreichbar sein, um das Gerät vom Stromnetz zu nehmen.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEM Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzezustand entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit befüllten Behälter (z.B. Vasen) auf oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Das Gerät verfügt über einen „Klasse 1 Laser“. Setzen Sie sich nicht dem Laserstrahl aus, dies kann zu Augenverletzungen führen.
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Würde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch den selben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

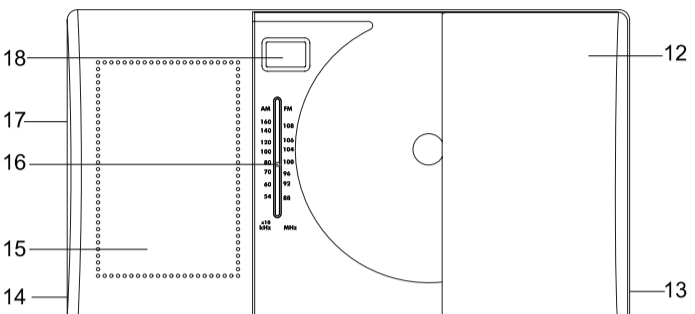
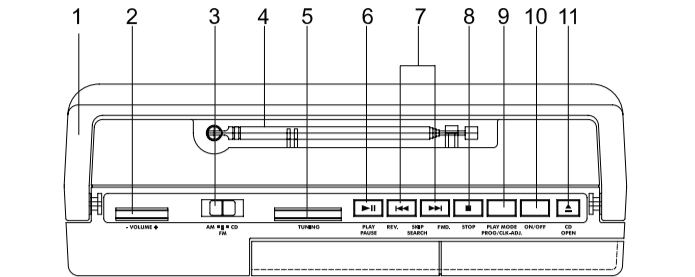
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.



NL

RCD 1150 DRAAGBARE RADIO CD-SPELER



CONTROLS IDENTIFICATION

- DRAAGHENDEL
- VOLUMEREGELAAR
- FUNCTIESCHAKELAAR (AM - FM - CD)
- TELESCOPISCHE ANTENNE
- AFSTEMREGELAAR
- ▶▶ CD AFSPLEEN/PAUZE-TOETS
- ◀▶ TRACK TERUG / VOORUIT
- CD STOP-TOETS
- AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN.
- AAN/UIT
- ▲ CD DEUR OPENEN-TOETS
- CD-DEUR
- BATTERIJKLEP
- NETSPANNINGAANSLUITING
- LUIDSPREKER
- AFSTEMSCHAAAL
- HOOFDTELEFOONAANSLUITING
- CD-DISPLAY

STROOMVOORZIENING

Deze set werkt op wisselspanning (230V~50Hz) of gelijkspanning (9 V ---).

AC WERKING:

Sluit het netsnoer aan op een AC230V~50Hz voedingsbron. Steek de stekker in een geschikt standaard stopcontact. **BATTERIJGEBRUIK:** Plaats 6 x 1,5V batterijen (type C / LR14 / UM2) aan de achterzijde van het toestel, zoals beschreven binnen in het batterijvak. **OPMERKING:** Om lekkage te voorkomen, verwijder altijd de batterijen wanneer het toestel voor een langere periode niet wordt gebruikt.

HET APPARAAT AAN/ UITZETTEN

Druk in stand-by modus eenmaal op de **AAN/UIT** knop om het apparaat aan te zetten. Druk nogmaals op deze knop om het apparaat weer uit te zetten.

INSTELLEN VAN DE TIJD

Huidige tijd
Wanneer u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt of wanneer de stroom eraf geweest is zal het display "0:00" aangeven.
1. Druk op de **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** knop. "24U" of "12U" knippert nu op het scherm.
2. Druk op de **◀▶** of **▶▶** knop om 12 of 24 uren weergave te kiezen.
3. Druk nogmaals op de **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** knop, de uurweergave cijfers knippen nu. Druk op de **◀▶** of **▶▶** knop om het uur in te stellen.
4. Druk nogmaals op de **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** knop om te bevestigen. De minutenweergave cijfers knippen nu. Druk op de **◀▶** of **▶▶** knop om de minuten in te stellen.
5. Druk nogmaals op de **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** knop om het instellen van de tijd af te ronden.
Opmerking: ":" knippert elke seconde wanneer de tijd loopt, bij een 12-uurs instelling wordt de **PM** aanduiding gebruikt voor de middagtijd.

NAAR DE RADIO LUISTEREN

- Zet de **FUNCTIESCHAKELAAR** in de AM of FM stand.
- Selecteer uw radiostation en pas het volumeniveau aan.
FM: Trek de antenne uit en draai het wanneer het ontvangst van het signaal zwak is.
AM: Dit apparaat is uitgerust met een ingebouwde directionele ferritantenne. Draai het toestel om de beste ontvangpositie te krijgen.
- Om met het luisteren naar de radio te stoppen, druk op de **AAN/UIT** knop om de radio uit te zetten.

VOLUME

Draai de **VOLUME +/-** regelaar om het geluid op een aangenaam niveau in te stellen.

GEBRUIK VAN EEN HOOFDTELEFOON (Hoofdtelefoon niet mee geleverd)
Sluit een stereo hoofdtelefoon met een 3,5mm mini jackplug aan op de hoofdtelefoonaansluiting van het apparaat. De speaker wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de hoofdtelefoon gebruikt wordt.
Let op: Om het geluidsniveau van de hoofdtelefoon veilig te houden begint u met het volume op een lage stand. Zet het geluid langzaam harder tot het voor u aangenaam is en u het geluid duidelijk en zonder vervorming kunt horen. Maximale uitgangsspanning ≤150 mV

Wanneer u blijft luisteren met het volume op maximaal kan dit schade toebrengen aan uw gehoor.

LUISTEREN NAAR DE CD-SPELER

- Zet de **FUNCTIE SCHAKELAAR** op de CD stand. Er wordt nu "-" gelooed.
- Plaats de disc (label naar de voorkant) in het CD-compartiment, het totale aantal tracks wordt weergegeven.
- Druk op "▶▶" om het afspeLEN te starten en pas het volumeniveau aan. "PLAY ▶" zal op de display verschijnen.
OPMERKING: Gebruik ook deze toets om de afspelende track tijdelijk te pauzeren en "PLAY ▶" zal knippen. Druk nogmaals op "▶▶" om het afspeLEN te hervatten.
- Druk op "■" om met het luisteren naar de disc te stoppen.

OVERIGE CD-SPELERFUNCTIES

- Track terug / vooruit **◀▶**:
- Druk op "▶▶" om vooruit naar de volgende track te springen of druk herhaaldelijk om meerdere tracks over te slaan.
- Druk op "◀▶" om naar het begin van de track te springen of druk herhaaldelijk om meerdere tracks achteruit over te slaan.
- Druk op en houd "◀▶" of "▶▶" ingedrukt om snel binnen een track te zoeken.

HERHALEN

U kunt een enkel nummer of de gehele CD zo vaak als u wilt herhalen. Druk eenmaal op de knop **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** om de geselecteerde track te herhalen. De herhaalindicator "REP" knippert. Druk tweemaal op de knop **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** om de gehele CD te herhalen. De herhaalindicator "REP" licht op. Druk driemaal op de knop **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** om de tracks te mixen. De herhaalindicator "MIX" gaat branden.

OM DE HERHAAL/MIX FUNCTIE UIT TE SCHAKELEN:
Druk nogmaals op de knop **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** tot "REP" of "MIX" van het display verdwijnt.

GEPROGRAMMEERD AFSPLEN

Om uw eigen muziekprogramma te programmeren wanneer het apparaat op STOP staat.

CD AFSPLEEN

- Voer de CD in, het totale aantal tracks wordt weergegeven.
- Druk op **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN**, de "PROG." & "P01" indicator zullen oplichten op het display.
- Selecteer de gewenste track met **◀▶** of **▶▶** en druk dan op **AFSPEELMODUS/PROGRAMMEREN/KLOK-INSTELLEN** om het programma op te slaan in het geheugen. Doe dit zo vaak als nodig is. Er kunnen **20** tracks opgeslagen worden.
- Druk op de **▶▶** AFSPLEEN/PAUZE toets om het programma af te spelen, "PRO." en het geprogrammeerde tracknummer worden op het display getoond.
- Druk op **■** om het afspeLEN te stoppen. Druk nogmaals om de geprogrammeerde tracks te wissen en de "PRO." indicatie zal uitgaan, het display zal weer het totale aantal tracks weergeven.

ONDERHOUD

OPGEPAST: Koppel het toestel los van elke voedingsbron vooraleer het schoon te maken.

- Gebruik een proper, zachte, droge doek. Stof de verluchtingsopeningen aan de achterzijde of zijkanten van het toestel regelmatig af.
- Het gebruik van solventen of bijtende middelen op basis van alcohol kan het toestel beschadigen.
- Als een object of een vloeistof in het toestel loopt, koppel het dan meteen los en laat het nakijken door een gekwalificeerd techniekier.

Opmerkingen ivm disks

- Gebruik geen disks met een speciale vorm (achthoek, hartvorm, enz.) die het toestel slecht zou doen werken.
- Plaats maar 1 disk in het compartiment.
- Open het compartiment niet tijdens de weergave.
- Raak de lens niet aan om disfunctie van het toestel te vermijden.
- Een disk met krassen, stof of vingerafdrukken kan slecht werken. Gebruik een zachte, droge doek om de disk schoon te maken, vooraleer de disk weer te geven. Doe dit van het midden uit naar de zijkanten toe. Plaats de disks nooit bloot aan vochtigheid of extreme temperaturen om ze niet te vervormen. Plaats uw disks na de weergave opnieuw in hun doosjes.

Belangrijke opmerking

- Haal de disk uit het compartiment als het toestel vervoerd moet worden.

TECHNISCHE KENMERKEN

VOEDING: AC: 230 ~ 50 Hz
DC: 9V 1.5V --- 6TYPE C / LR14 / UM2

AFMETINGEN VAN HET TOESTEL: 265(W) x 157(H) x 82(D)

RADIO

FREQUENTIEBEREIK:
FM / FREQUENTIEMODULATIE : 87.5 - 108 MHz
AM / AMPLITUDEMODULATIE : 540 - 1600KHz

COMPACT DISC

SECTIONOPTICAL PICKUP: 3 - BEAM LASER

LET OP! Dit toestel maakt gebruik van een laserstraal. Om ongevallen te wijken aan dit type van stralen te voorkomen, mag het toestel alleen door een bevoegd technicus worden geopend. Het toestel voldoet aan de internationale veiligheidsnormen, de richtlijnen van de Europese Gemeenschap en degdelende normen inzake elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit (EMC).

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

OPGEPAST : Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag u het toestel niet demonteren. Het toestel bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker zelf kan gerepareerd worden. Contacteer altijd een gekwalificeerde techniekier indien een reparatie nodig is.

Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel

Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingstekens) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen in verband met het gebruik en het onderhoud ter beschikking zijn in de bijgeleverde handleiding.

WAARSCHUWING Stel het toestel niet bloot aan vocht of regen om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden.

OPGEPAST: ONZICHTBARE LASERSTRALEN WANNEER HET VEILIGHEIDSMEECHANISME OPEN OF STUK IS. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN STRALEN PRODUCT VAN LASERKLASSE 1



OPGELET

- Zorg voor een juiste ventilatie van het toestel en bedek de ventilatie-openingen niet met voorwerpen zoals dagbladen, tafellakens, gordijnen, enz.
- Plaats geen warmtebron, zoals een brandende kaars, op of in de buurt van het toestel.
- Gebruik dit toestel bij een gematigd klimaat.
- Stel het toestel niet bloot aan waterspatten of vochtigheid.
- Zorg voor een afstand van minimum 5 cm rondom uw toestel voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen met vloeistof, zoals een vaas, op of in de buurt van het toestel.
- Het kenmerkenplaatje bevindt zich aan de achterkant van het toestel.
- Met de netspanningsstekker kan het toestel uitgetrokken worden, deze moet dus gemakkelijk toegankelijk blijven. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken dient u de voedingsstekker helemaal uit het stopcontact te trekken. De netspanningsstekker mag niet verhinderd worden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens gebruik.
- Onder invloed van tijdelijke elektrostatische en/of elektrische verschijnselen kan het product storingen ondervinden en kan een heropstart nodig blijken.

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggoeien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (richtlijn met betrekking tot Afval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

